

聖誕主日讚美禮拜程序
Christmas Day Order Of Worship

2011年12月25日上午11時

詩歌頌讚	Singspiration	會眾
序樂	Prelude	司琴
宣召	Call to Worship 詩篇 (Psalm) 96:1-3.....	司會

恁著向耶和華唱新的歌！全地攏著向耶和華唱歌！
著向耶和華唱歌，祝謝伊的名！日日傳報伊的救恩！
佇列邦的中間講起伊的榮光！
佇萬百姓的中間講起伊奇妙的所做！

O sing to the Lord a new song; Sing to the Lord, all the earth.
Tell of his salvation from day to day.
Declare his glory among the nations,
His marvelous works among all the peoples.

點 燭	Lighting of the Christ Candle	林珊宇牧師
讚美(聖詩)	Hymn: 合 91 (Eng.)	會眾
讀經	Scripture Reading:	司會

希伯來書(Hebrews)1:1-4

上帝佇在早已經託許個先知用多多(choē-choē)段、多多方法給列祖講，今(taⁿ)佇許個日的路尾託伊的子給咱講；就是伊所設立做承接萬物的後嗣，亦曾對伊來創造諸個世界。

伊是上帝的榮耀所發出的光，是上帝本質的真像，伊用伊權能的話 teh 扶載萬物。已經成清潔罪的事，就坐佇極高的天頂大威嚴者的大旁。

Long ago God spoke to our ancestors in many and various ways by the prophets, but in these last days he has spoken to us by a Son, whom he appointed heir of all things, through whom he also created the worlds. He is the reflection of God's glory and the exact imprint of God's very being, and he sustains all things by his powerful word. When he had made purification for sins, he sat down at the right hand of the Majesty on high, having become as much superior to angels as the name he has inherited is more excellent than theirs.

約翰福音 (John 1:1-14)

佇起頭有道，道及上帝相及佇 teh，道就是上帝。此個道佇起頭及上帝相及佇 teh。萬物對道來創造；見若受創造的，無一

主日服事	下主日 12/25	下主日 01/01	上週主日出席與奉獻
證道	林珊宇牧師	林哲陽牧師	主日禮拜: 成人 33, 小孩 3 主日奉獻: \$2,212 特別奉獻: \$200 下週聚會活動: 禮拜二, 五 6 pm 乒乓球 禮拜五 7:30pm 少年團契 禮拜日 10:20-40 祈禱會 10:40-50;12-12:30 聖歌練習
司會	許 登 龍	陳 麗 嬋	
司琴	許 鴻 玉	許 鴻 玉	
招待/整理	歐昭松/許翠蝶	陳國宏/王燦秀	
愛餐	一家一菜	蔡 淑 芬	
敬拜讚美	王 旭 昭	楊 士 宏	
獻詩	讚美耶和華	主的百姓讚美稱讚	

本週金句: 約翰福音 (John) 8:12

耶穌閣給眾人講：「我是世間的光。隨我的人，無行佇暗，反轉欲有活命的光。」。

Again Jesus spoke to them, saying, 'I am the light of the world. Whoever follows me will never walk in darkness but will have the light of life.'

報告及介紹: 長島台灣教會網站: www.taiwanesechurch.net

1. 歡迎新生教會詩班來咱教會一起謳唵敬拜上帝，感謝 in 美好的歌聲，願上帝親自紀念 in 的著磨。
2. 歡迎/介紹新來的朋友。禮拜後請留下來午餐，交誼及參加各項活動。
3. 今日的活動: 1:30pm 講道回應。2:00pm 慶祝耶穌誕生, 有 Karaoke, 請大家來唱歌同樂, 共渡佳節。
4. 今年度的舞蹈健身團契已經於上星期圓滿結束，感謝林克嶽兄與紅玉姊的著磨。
5. 感謝兄姊的愛心，這一次 Food Drive 共收到 45 磅的食品。下一次在三月三十日截止。
6. 大紐約臺灣人筆會將於 1 月 7 日在台北農訓協會天母會議中心舉行助選年會，歡迎回台的兄姊前往參加。詳情請洽林興隆兄。
7. Mindy Miner 寄來聖誕賀卡向各位兄姊請安，並感謝教會對 Kyrgyzstan 宣教事工的支持。
8. 弘專與靜欣寄來感恩代禱信與相片，細數恩典滿滿的一年，並感謝各位兄姊長期的支持與代禱。
9. 每日讀經：

12月25日 啓 16 賽 60 該 1-2	12月26日 啓 17 賽 61 亞 1-3	12月27日 啓 18 賽 62 亞 4-6	12月28日 啓 19 賽 63 亞 7-9
12月29日 啓 20 賽 64 亞 10-14	12月30日 啓 21 賽 .65 瑪 1-2	12月31日 啓 22 賽 66 瑪 3-4	

項母是對伊來創造。活命佇伊的內面，此個活命是人的光。光照佇黑暗，黑暗無接納伊。有一人，對上帝差來，名叫約翰。此個人來做干證，是欲為著光做干證，互眾人對伊來信。伊母是波個光，是欲為著光做干證若定(nā-tiān)。有真的光來入世間，teh 照萬人。伊佇世間，世間對伊來創造，也世間毋識伊。伊到家己的所在，也家己的人毋接納伊。見若接納伊的，就是信伊的名的人，伊就賞賜 in 有權成做上帝的子兒。毋是對血氣，亦毋是對肉體的意思，亦毋是對人的意思生的，就是對上帝。道成肉體，倚起佇咱中間，有恩典及真理滿滿。閣阮曾看見伊的榮光，親像獨生的子對父所得的榮光。

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God. All things came into being through him, and without him not one thing came into being. What has come into being in him was life, and the life was the light of all people. The light shines in the darkness, and the darkness did not overcome it. There was a man sent from God, whose name was John. He came as a witness to testify to the light, so that all might believe through him. He himself was not the light, but he came to testify to the light. The true light, which enlightens everyone, was coming into the world. He was in the world, and the world came into being through him; yet the world did not know him. He came to what was his own, and his own people did not accept him. But to all who received him, who believed in his name, he gave power to become children of God, who were born, not of blood or of the will of the flesh or of the will of man, but of God. And the Word became flesh and lived among us, and we have seen his glory, the glory as of a father's only son, full of grace and truth.

祈禱	Pray	眾立
主禱文	Lord's Prayer	眾立
平安禮	Ritual of Fellowship	會眾
啓應	Responsive Reading	: 合 21 (詩篇 100).....	會眾
獻詩	Choir	新生教會詩班
兒童讀經	Youth Scripture Reading	: Isaiah 9:2-7	Keegan

The people who walked in darkness have seen a great light; those who lived in a land of deep darkness— on them light has shined. You have multiplied the nation, you have increased its joy; they rejoice before you as with joy at the harvest, as people exult when dividing plunder. For the yoke of their burden, and the bar across their shoulders, the rod of their oppressor, you have broken as on the day of Midian. For all the boots of the tramping warriors and all the garments rolled in blood shall be burned as fuel for the fire. For

a child has been born for us, a son given to us; authority rests upon his shoulders; and he is named Wonderful Counselor, Mighty God, Everlasting Father, Prince of Peace. His authority shall grow continually, and there shall be endless peace for the throne of David. The people who walked in darkness have seen a great light; those who lived in a land of deep darkness— on them light has shined. and his kingdom. He will establish and uphold it with justice and with righteousness from this time onward and forevermore. The zeal of the Lord of hosts will do this.

讀經 Scripture Reading: 以賽亞書 9:2-7 司會

佇佇黑暗中的百姓看見大光；倚起佇死蔭的地有光照 in。你互此個國民多多，亦加添 in 的歡喜；in 佇你的面前歡喜，親像收割的歡喜，親像人分所搶的物波號的快樂。因為伊所背重的擔，及肩頭頂的楊，以及壓制伊者的槌，你擺給伊邊 (at) 折，親像佇米甸的日一樣。因為交戰中穿甲的人的軍裝，及翱(kō)佇血內的衫，擺欲受燒，做燃(hiān)火的柴。

因為有一個嬰仔為咱來出世；有一個子賞賜咱。伊欲負擔國政；伊的名稱做「奇妙謀士、全能的上帝、永遠佇 teh 的父、和平的人君」。伊的國政及平安欲加添無窮盡。就是佇大衛的寶座及伊的國，欲用審判公義來建立伊保護伊，對今到永遠。萬軍的耶和華的熱心欲成此個事。

講道	Sermon: The Shining.....	林珊宇牧師
獻詩	Choir: 讚美耶和華.....	長島教會詩班
奉獻	Offertory 合 306B	會眾
本週金句	Bible Verse: 約翰福音(John) 8:12....	會眾
報告及介紹	Announcement and Welcome	司會
頌榮	Hymn: 507 (Eng 622)	眾立
祝禱	Benediction	林珊宇牧師
殿樂	Postlude	司琴

代禱事項:

1. 為牧師,長執,同工以及教會的社區事工。
2. 為身、心、靈欠安的兄姊及親友。特別是楊貞惠姊及 Jean Ling.
3. 為出外的兄姊，求主保守看顧。
4. 為明年 1 月 14 日台灣的選舉

年度主題: 逐人照所得到的恩賜相服事，做上帝百般恩典的管家(波前 4:10)